

من المدرسة الابتدائية إلى المدرسة الثانوية: الخطوة التالية الكبرى

كيف يستطيع الوالدون تقديم المساعدة



سيكون الذهاب إلى المدرسة الثانوية تجربة جديدة لولدك. إذ يمكن أن يكون في المدرسة عدد كبير من الطلاب، وسيكون لولدك عدد من المعلمين المختلفين وعدة غرف صف، وسيكون عليه حمل دفاتر ملاحظاته وكتبه من غرفة صف إلى أخرى.

من المستحسن أن تساعد ولدك على فحص جدولته الزمني عندما يعود إلى البيت مساء كل يوم كي يتأكد من وضع كل ما يحتاج إليه في اليوم التالي في حقيبته، كالكتب ومواد الكتابة وملابس الرياضة PE وأدوات الرياضة.

أصدقاء جدد

إن عقد صداقات جديدة قد يكون أحد أهم المهام التي يواجهها الطالب عندما يبدأ في Year 7. شجّع ولدك على المشاركة في الأنشطة كي يتعرف على أشخاص جدد وأن يستمتع بوقته.

مشاركة الوالدين

ترحب مدارسنا الثانوية بمشاركة الوالدين وإسهاماتهم. هناك مجموعات للوالدين مثل P&C Association (جمعية الوالدين والمواطنين) توفر فرصة لكي تشارك في حياة

معلمون جدد

في المدرسة الثانوية قد يكون هناك ثمانية معلمين أو أكثر للطلاب. بالإضافة إلى مرشد الطلاب لتقديم المساعدة والدعم لهم، ومن الطبيعي أن يشعر طلاب Year 7 الجدد ببعض القلق بشأن ذلك.

من المهم أن تخبر ولدك بأن هناك من يساعده وأنه يجب أن لا يتردد بالسؤال.

الجدول الزمني

يجري تعليم المواضيع في المدارس الثانوية عادة في حصص طول كل منها 40 إلى 60 دقيقة وتسمى 'periods'. ويجري تعليم كل مادة لمدة حصة أو حصتين periods دفعة واحدة. ولكي يعرف ولدك تماماً كل دروسه وغرف الصف التي عليه أن يكون فيها يُعطى له جدول زمني يبيّن مواضيعه وأوقات periods وأماكن غرف الصف.

قبل أن يبدأ ولدك في المدرسة الثانوية تحدث إليه عن الظروف المختلفة والأشخاص الذين قد يقابلهم في المدرسة، وهيّء له فرصة عقد صداقات جديدة.

بمساعدة العائلة وموظفي المدرسة يتكيف الطلاب عادة بسرعة مع بيئتهم الجديدة.

يرجى ملاحظة ما يلي:

من الضروري أن تخبر مديرك قبل بدء المدرسة إذا كانت لولدك أية حساسيات أو حالات طبية. ويمكن ذكر ذلك على استمارة التسجيل في المدرسة في المكان المُخصص فيها لذلك. عليك أيضاً أن تخبر المدرسة بأسرع ما يمكن عن أية حساسيات أو حالات طبية جديدة.

المدرسة وصنع القرارات. كما أن تقديم أعمال تطوعية في المناسبات المدرسية وفي غرفة الصف يمكن أن يفتح الطريق لك كي تقابل والذي طلاب آخرين وتتعرف على موظفي المدرسة. ونحن نقدر أية مساعدة تستطيع عرضها.

مساعدة الطلاب ذوي الاحتياجات الخاصة

إذا كنت والدًا أو مقدم رعاية لولد معوق أو لديه صعوبات في التعلّم فستلقى مساعدة من عدد من الأشخاص الذين سيعملون معك لاختيار الأنسب لولدك.

والخيارات المتوفرة للمدارس الثانوية تشمل ما يلي:

- صفوف عادية في المدارس العادية
- صفوف مع مؤازرة في المدارس العادية
- مدارس مع خدمات دعم محددة.

قبل تسجيل ولدك سيطلب منك أن تتصل بـ مكتب التعليم الإقليمي المحلي كي يتمكّن موظفونا من تقييم خياراتك ومساعدتك على اختيار المدرسة المناسبة لولدك.

الأزياء المدرسية ومجموعة الأزياء المدرسية

إن جعل ولدك يرتدي الزي المدرسي الصحيح في اليوم الأول سيعطيه شعوراً بأنه جزء من مدرسته الجديدة. تدير المدارس غالباً school clothing pool (أزياء مدرسية للبيع في المدرسة)، أو يمكن للمدرسة أن تخبرك عن الخيارات التي يمكنك شراء الأزياء المدرسية منها.

خدمة الترجمة الهاتفية

إذا احتجت لمتّرجم لمساعدتك في الاتصال بمدير مدرسة ولدك برّجى الاتصال بـخدمة الترجمة الهاتفية على الرقم 131 450 وطلب مترجم بلغتك. سيقوم المترجم بالاتصال بالمدير وسيظل معك على الهاتف لمساعدتك في مكالمتك. ولن يُستوفى منك رسم لقاء هذه الخدمة.

بطاقات الانتقال

يمكن أخذ استمارات طلبات الحصول على بطاقات القطار و/أو الباص و/أو المركب من مدرسة ولدك الثانوية في الفصل 4. كما يجري غالباً إرسال هذه الاستمارات بالبريد مع استمارة التسجيل المدرسي. ويجب إعادتها إلى المدرسة الثانوية قبل نهاية السنة الدراسية للتأكد من إعداد كل البطاقات لبدء السنة الدراسية الجديدة. تدير دائرة النقل برنامج نقل طلاب المدارس. إذا كانت لديك أية استفسارات أخرى برّجى الاتصال بدائرة النقل على الرقم 1800 227 774 أو 9891 8900 (02).

المساهمة في رسوم المدرسة والمصروفات التعليمية

للمدارس الثانوية الحكومية نوعان من المصروفات. ويطلب منك تقديم مساهمة طوعية عامة لمساعدة المدرسة على توفير الموارد والفرص التعليمية للطلاب.

هناك أيضاً رسوم خاصة بالمواضيع. وهي تُطلب عن مواضيع خاصة مثل تكنولوجيا الطعام والفنون البصرية. تساعد الرسوم الخاصة بالمواضيع في دفع نفقات المواد التي يستخدمها ولدك في كل من هذه المواضيع. إذا كنت تواجه صعوبات مالية برّجى التحدّث إلى مديرك. قد تتوفر مساعدة بشأن تكاليف رسوم المواضيع بالإضافة إلى المصروفات الأخرى. مثل تكاليف الأزياء المدرسية والرحلات والخيمات المدرسية.

الهواتف المحمولة

ننشط في ثني الطلاب عن استخدام الهواتف المحمولة وأجهزة الاتصال الإلكترونية الأخرى خلال ساعات المدرسة. ومن المؤكّد أنه لا يمكن استخدام الهاتف خلال أوقات الدراسة. نطلب من الوالدين جتنب الاتصال بأولادهم أو بث رسائل SMS لهم خلال ساعات المدرسة حيثما أمكن ذلك. وإذا لزم الأمر. يمكن بعث الرسائل إلى الطلاب عن طريق مكتب المدرسة.

May 2006 ©
NSW Department of Education and Training

GPO Box 33
Sydney NSW 2001
T 9561 8000
www.det.nsw.edu.au
NSW Public Schools - Leading the way
مدارس NSW الحكومية - في الطليعة



ابحث عن مزيد من المعلومات

للمزيد من المعلومات خذت إلى مدير مدرسة ولدك. أو اتصل بمكتبك الإقليمي. أو تفقّد الموقع الإلكتروني www.schools.nsw.edu.au

للحصول على معلومات مترجمة تفقّد الموقع الإلكتروني www.det.nsw.edu.au/languagesupport